

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA  
DECLARACION DE CONFORMIDAD  
DECLARACION DE CONFORMIDAD**



**MACCHINA PER ELETTROEROSIONE  
MAQUINA DE ELECTROEROSION  
MAQUINA DE ELECTROEROSION**

Produttore/Fabricante/Fabricante: **Charmilles Technologies S.A.**  
Indirizzo/Dirección/Direção: **8-10 r. Pré-de-la-Fontaine/CH-1217 Meyrin 1**  
Tipo/Tipo/Tipo: **Robofil 240 CC**  
Nr. di serie/Núm. de serie/Núm. de série: **321019**  
Anno di fabbricazione/Año de fabricación/Ano de fabricaçã : **2002**

Charmilles Technologies S.A. dichiara che la macchina sopra indicata risponde ai requisiti delle seguenti direttive europee: -98/37/EC modificata «Macchine, sicurezza e salute» -89/336/EEC «Compatibilità elettromagnetica» (Norme EN 55011 e EN 50082-2) -73/23/EEC «Bassa Tensione» nonché alle norme CEN e CENELEC che vi fanno riferimento

Charmilles Technologies S.A. declara que la máquina mencionada anteriormente satisface los requerimientos de las directivas europeas siguientes: -98/37/EC modificada «Máquinas, seguridad y sanidad» -89/336/EEC «Compatibilidad electromagnética» (Normas EN 55011 y EN 50082-2) -73/23/EEC «Baja Tensión» así como las normas CEN y CENELEC relativas a la misma.

A Charmilles Technologies S.A. declara por este meio que as máquinas acima mencionadas satisfazem os requisitos das seguintes directivas europeias: -98/37/EC alterada em «Máquinas, segurança e saúde» -89/336/EEC «Compatibilidade electromagnética» (Normas EN 55011 e EN 50082-2) -73/23/EEC «Baixa tensão» bem como as normas CEN e CENELEC com elas relacionadas.

Data/Fecha/Data: **8/02/2007**

Firma/Firma/Assinatura:

Cognome/Apellido/Apelido:  
Nome/Nombre/Nome:

STUTZ  
Edwin  
Manager R&D

PAREDES  
Carlos  
General Manager

Charmilles Technologies SA, 8-10, rue du Pré-de-la-Fontaine, CH-1217 Meyrin, Geneva/Switzerland  
Telephone +41/22/783 31 11, Fax +41/22/782 06 12

AGIE CHARMILLES Group  
GEORG FISCHER +GF+ Manufacturing Technology